MT-112 W / MT-112 NB / MT-112 MB

FR MICRO SYSTEME CD AVEC PLATINE VINYLE

DESCRIPTION DE L'APPAREIL

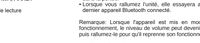
1. Molette de réglage Tuning
2. Port USB
3. Touche veille STANDBY
4. Bouton veille **STANDBY**
5. Bouton **FUNCTION**
6. **◀◀ / PRECEDENTE (MAINTENIR)** : sélection radio présélectionnée ; **▶▶I NEXT / RECHERCHE AVANT** (stations radio présélectionnées ; **▶▶I NEXT / RECHERCHE AVANT** (Balayage et mise en mémoire automatique des stations radio)
6. **▶II STOP** (Arrêter la lecture)
7. Bouton d'enregistrement **RECORD**
11. Indicateur Bluetooth
12. Voyant du RECORD (enregistrement)
13. **⏻** Commutateur Marche/Arrêt du stop

14. Bouton **VOLUME**
15. Antenne filaire FM
16. Prise pour écouteurs
17. Entrée auxiliaire
18. Prise d'alimentation
19. INTERRUPTEUR MA
20. Entrée alimentation DC 12V
21. Adaptateur 45 tours
22. Plateau
23. SÉLECTEUR DE VITESSE (33/45T)
24. Bras de lecture
25. **▶II** (LECTURE/PAUSE), ARRÊT
26. AUTOMATIQUE
26. Support de bras de lecture
27. Tête de lecture
28. Axe
29. Levier de bras

ALIMENTATION

Utiliser l'adaptateur CA

Adaptateur secteur:
Entrée 100-240V ~ 50/60Hz 0.5A
sortie 12.0V ⎓ 1.5A



Les adaptateurs secteurs fournis peuvent uniquement être utilisés sur une alimentation secteur de 100-240V ~ 50/60Hz.
L'adaptateur secteur fourni ne peut en aucun cas être utilisé sur un autre type d'alimentation.

Dans l'hypothèse où vous ne parviendriez pas à insérer la fiche secteur dans la prise de courant, ou si le volume d'alimentation ne correspond pas à celui de votre prise murale, contactez votre revendeur afin de procéder à un remplacement du cordon d'alimentation secteur.

L'adaptateur secteur fourni est exclusivement destiné à être utilisé avec cet appareil. Ne l'utilisez donc pas avec d'autres appareils.
Débranchez l'appareil avant de débrancher l'adaptateur secteur afin d'éviter d'abîmer le lecteur.
En cas de non-utilisation prolongée, débranchez l'adaptateur secteur de la prise.
Placez l'appareil sur une surface plane et stable afin de ne pas le faire tomber et ne pas endommager le lecteur.
Ne pas ouvrir le boîtier. Pour couper complètement l'alimentation de l'appareil, éteignez l'appareil et débranchez-le de la prise secteur.
N'utilisez jamais un adaptateur secteur abîmé. Placez le câble d'alimentation de manière sûre afin de façon à ne pas le couper ou le coincer. Si le câble est endommagé, contactez un service de réparation.

MISE EN MARCHE ET ARRET DE L'APPAREIL

1. Placez l'interrupteur POWER ON/OFF situé à l'arrière de l'appareil pour passer en mode veille, le voyant du STANDBY devient ROUGE ensuite appuyez sur le bouton **STANDBY** pour mettre l'appareil en marche.
2. Lorsque vous avez terminé d'utiliser l'appareil, appuyez sur le bouton **STANDBY**, puis placez l'interrupteur POWER ON/OFF sur la position "OFF" à l'arrière de l'appareil.

CHOIX DE LA FONCTION

La fonction (FM/CD USB/ PHONO/ AUX/BLUETOOTH) peut être choisie en appuyant plusieurs fois sur le bouton **FUNCTION**.

ÉCOUTE DE LA RADIO

1. Lorsque l'appareil est sous tension, appuyez sur le bouton **FUNCTION** pour sélectionner le mode CD jusqu'à ce que le voyant FM apparaisse sur l'écran.
2. Tournez rapidement la molette d'Accord (**TUNING**) pour atteindre la station souhaitée ou maintenir la radio recherche alors automatiquement une station vers le haut ou vers le bas et s'arrête sur une station forte.
3. Réglez le volume au niveau souhaité

Mémorisation automatique:
Une fois que vous avez sélectionné plusieurs stations enregistrées, vous pouvez les mémoriser automatiquement en suivant les instructions ci-dessous. Cette opération va supprimer toutes les stations mémorisées précédemment et remplacer par la nouvelle station mise en une station déjà préréglée, celle-ci sera effacée et remplacée par la nouvelle station mise en mémoire.

Écoute des stations préréglées:
1. Appuyez sur **◀◀ / ▶▶I** et recommencer l'opération autant de fois que nécessaire pour sélectionner une station.
2. Ajustez le volume à un niveau adapté pour le niveau de votre ouïe.

ÉCOUTE DES DISQUES/MP3

1. Lorsque l'appareil est sous tension, appuyez sur le bouton **FUNCTION** pour sélectionner le mode CD jusqu'à ce que le voyant CD apparaisse sur l'écran
2. Appuyez sur **▲** pour ouvrir le tiroir de disque, L'écran affiche « OPEN », insérez un disque compact, l'affichage centre vers le haut, L'écran affiche « Pendant lecture ».
3. Après quelques secondes, le nombre total de pistes apparaîtra sur l'écran pendant quelques secondes et la lecture commencera automatiquement.
4. Appuyez une fois sur la touche **▶II** pour passer à la pause qu'on ne pouvez appuiers fois pour pause. Appuyez une fois sur la touche **▶II** pour reprendre la lecture. Appuyez une fois sur la touche **■** pour en couper ou appuyez deux fois pour confirmer sur plusieurs précédentes.
5. Pendant la lecture, utilisez la touche **▶II** pour arrêter momentanément la piste en cours. Appuyez sur la touche **▶II** une fois de plus pour reprendre la lecture.
6. Appuyez sur **■** pour arrêter la lecture.

LECTURE USB

1. Connecter une clé USB contenant des fichiers MP3 ou un lecteur MP3 au port USB.
2. Lorsque l'appareil est sous tension, appuyez sur le bouton **FUNCTION** pour sélectionner le mode USB jusqu'à ce que le voyant USB apparaisse sur l'écran.
3. Réglez la commande VOLUME sur le niveau de votre choix.
4. Appuyez sur **▶II** pour lancer la lecture. Appuyez sur **▶II** pour suspendre ou appuyez plusieurs fois pour sauter plusieurs pistes. Appuyez une fois sur **▶II** pour reprendre la lecture ou de début de plage en cours ou appuyez plusieurs fois pour revenir aux plages précédentes.
5. Pendant la lecture, utilisez la touche **▶II** pour arrêter momentanément la piste en cours. Appuyez sur la touche **▶II** une fois de plus pour reprendre la lecture.
6. Appuyez sur **■** pour arrêter la lecture USB.

Enlever l'appareil USB

Assurez-vous d'arrêter la lecture et d'éteindre l'unité avant d'enlever l'appareil USB pour éviter d'endommager l'appareil USB et le système.

Remarque:
1. Il existe de nombreux modèles de périphériques USB. Nous ne pouvons garantir que l'appareil soit compatible avec tous ces différents modèles. Si votre périphérique USB n'est pas compatible, contactez votre revendeur.
2. Il se peut que certains fichiers enregistrés sur votre périphérique USB ne puissent être lus. En effet, certains formats spéciaux ne sont pas compatibles avec cet appareil.

ÉCOUTER UN DISQUE

1. Lorsque l'appareil est sous tension, appuyez sur le bouton **FUNCTION** pour sélectionner le mode phonographe jusqu'à ce que le voyant PHONO apparaisse à l'écran.
2. Enlevez la protection de tête et placez le support du bras de lecture.
3. Placez un disque sur le plateau du tourne-disque et choisissez la vitesse nécessaire (33/45T)en fonction du disque.

REMARQUE: Si vous jouez des disques 45 tours, placez l'adaptateur 45 tours sur l'axe central.
4. Soulevez le levier de bras pour lever le bras de lecture et placez-le au-dessus de la piste de lecture sur la position désirée sur le disque, abaissez le levier de bras et le bras de lecture commencera à jouer le disque. Pour commencer à lire le disque.
5. Réglez le volume sur le niveau désiré.
6. Si l'interrupteur MA/A, ARRÊT AUTOMATIQUE est sur la position ON, le disque s'arrêtera automatiquement une fois terminé. Si l'interrupteur MA/A, ARRÊT AUTOMATIQUE est sur la position MA, pas tant qu'ils n'arrêtent pas à la fin.). Si l'interrupteur d'arrêt automatique est désactivé (OFF), l'appareil continuera de jouer automatiquement en mode manuel.

Remarque:
Certains disques n'enregistrements peuvent avoir une zone d'arrêt automatique en dehors de la limite prédéfinie, de sorte que le tourne-disque peut s'arrêter avant la fin de la dernière piste. Si cela se produit, réglez le commutateur AUTO STOP sur la position « OFF ». Ceci permet à l'enregistrement d'être lu jusqu'à la fin, mais notez qu'il ne s'arrêtera pas automatiquement. Vous devrez relever manuellement le bras de lecture et le ramener sur le support du bras pour éteignez l'alimentation pour arrêter le tourne-disque de tourner.

IMPORTANT:
N'intégrez pas ou n'arrêtez pas le tourne disque manuellement. Déplacer ou secouer le plateau tourne-disque pendant qu'il est en cours de lecture peut endommager le tourne-disque ou abîmer le bras de lecture ou sur la pointe.

CONNEXION D'UNE SONDE AUXILIAIRE

1. Branchez une source auxiliaire (par ex. Lecteur MP3) à la prise **AUX IN** (3.5mm) à l'arrière de l'appareil. (Câble non inclus).
2. Appuyez sur le bouton **FUNCTION** sur l'unité à plusieurs reprises pour choisir le mode AUX. L'écran affichera "AUX" pendant quelques secondes et retournera à l'heure de l'horloge.
3. Commencez à lire votre source auxiliaire.
4. Réglez le volume au niveau souhaité.
5. Pour arrêter la lecture, débranchez votre source auxiliaire de la prise **AUX IN**.

FONCTION BLUETOOTH

Le mot Bluetooth® ainsi que les marques et logo sont des marques commerciales déposées réservées par Bluetooth SIG, Inc. et l'utilisation de ces marques par New One S.A.S se fait dans le cadre d'une autorisation. Les autres marques et noms commerciaux sont les propriétés de leurs différents propriétaires.

Coupler un appareil Bluetooth
1. Lorsque l'unité est allumée, appuyez sur la touche **FUNCTION** sur l'unité à plusieurs reprises pour choisir le mode Bluetooth. L'écran affichera "**⏻**" pendant quelques secondes.
2. L'indicateur Bluetooth commencera à clignoter rapidement.
3. Sur l'appareil Bluetooth, activez le Bluetooth et sélectionnez « MT-112W » dans la liste des appareils. Impossible de mettre un code d'appareil pour coupler les 2 appareils. Si l'appareil Bluetooth vous demande un mot de passe, utilisez 0000. Certains appareils Bluetooth ne peuvent pas être couplés avec cet appareil. Seuls les appareils Bluetooth compatibles, le haut parleur Bluetooth peut être couplé avec cet appareil. Reportez-vous au mode d'emploi du deuxième appareil.
4. Lorsque l'appareil Bluetooth a été couplé avec l'appareil, vous devez déconnecter l'appareil actuellement connecté avant de pouvoir suivre les étapes ci-dessous pour coupler un autre appareil.

- Sur certains appareils, comme les ordinateurs, une fois couplé, vous devriez sélectionner l'unité dans le menu Bluetooth et choisir « utiliser comme un dispositif audio (Stéréo) » ou une phrase similaire.
- Lorsque vous avez terminé lorsque l'unité est/ou l'appareil Bluetooth sont amenés hors de la portée de liaison. Une connexion active sera rétablie lorsque votre appareil Bluetooth revienda dans la portée.
- Lorsque vous rallumez l'unité, elle essayera automatiquement de se reconnecter avec le dernier appareil Bluetooth connecté.

Remarque: Lorsque l'appareil est mis en mode Bluetooth à partir d'un autre mode de fonctionnement, le niveau de volume peut atteindre le niveau maximal. Dans ce cas, réduisez l'appareil, puis rallumez-le pour qu'il reprenne son fonctionnement normal.

Utiliser un appareil Bluetooth
1. Avec une unité couplée, (voir la section précédente), faites fonctionner votre appareil Bluetooth et diffusez de la musique sur votre appareil Bluetooth.
2. Appuyez sur la touche **▶II** pour mettre la lecture en pause. Touchez à nouveau pour reprendre la lecture.
3. Sélectionnez la piste de votre choix avec **I◀◀ / ▶▶I**.
4. Réglez le volume à l'aide des touches de volume. Vous pouvez également régler le volume sur l'appareil avec lequel vous êtes couplé.

ENCODAGE DEPUIS DISQUE VERS USB

1. Connectez l'appareil USB sur le port USB (Assurez-vous que l'appareil USB a suffisamment d'espace pour sauvegarder l'encodage).
2. Lorsque l'appareil est sous tension, appuyez sur le bouton « ÉCOUTER UN DISQUE ». Appuyez sur le bouton d'enregistrement **REC**, l'icône REC s'allumera et l'icône « ONE » apparaîtra à l'écran, le voyant REC s'allumera en vert et l'enregistrement démarrera.
3. Appuyez sur **II** STOP pour arrêter l'enregistrement, le voyant REC s'éteindra.
4. Pour écouter l'enregistrement, appuyez plusieurs fois sur le bouton **FUNCTION** pour sélectionner le mode USB jusqu'à ce que le voyant USB apparaisse sur l'écran et appuyez sur **▶II** / **▶▶I** pour rechercher la dernière chanson de l'USB. La chanson sera lue automatiquement.

ENCODAGE DEPUIS ENTRÉE AUX VERS USB

1. Connectez l'appareil USB sur le port USB (assurez-vous que l'appareil USB a suffisamment d'espace pour sauvegarder l'encodage).
2. Suivez les procédures 1 à 5 dans la section «CONNEXION D'UNE SOURCE AUXILIAIRE». Suivez les procédures 1 à 3 dans la section « ÉCOUTE DE L'AUXILIAIRE » ONE » apparaîtra à l'écran, le voyant REC s'allumera en vert et l'enregistrement démarra.
3. Appuyez sur **II** STOP pour arrêter l'enregistrement, le voyant REC s'éteindra.
4. Pour écouter l'enregistrement, appuyez plusieurs fois sur le bouton **FUNCTION** pour sélectionner le mode USB jusqu'à ce que le voyant USB apparaisse sur l'écran et appuyez sur **▶II** / **▶▶I** pour rechercher la dernière chanson de l'USB. La chanson sera lue automatiquement.

ENCODAGE DEPUIS BLUETOOTH VERS USB

1. Connectez l'appareil USB sur le port USB (assurez-vous que l'appareil USB a suffisamment d'espace pour sauvegarder l'encodage).
2. Suivez les procédures 1 à 5 dans la section «Utiliser un appareil Bluetooth». Appuyez sur le bouton d'enregistrement **REC**, l'icône REC s'allumera et l'icône « ONE » apparaîtra à l'écran, le voyant REC s'allumera en vert et l'enregistrement démarra.
3. Appuyez sur **II** STOP pour arrêter l'enregistrement, le voyant REC s'éteindra.
4. Pour écouter l'enregistrement, appuyez plusieurs fois sur le bouton **FUNCTION** pour sélectionner le mode USB jusqu'à que le voyant USB apparaisse sur l'écran et appuyez sur **▶II** / **▶▶I** pour rechercher la dernière chanson de l'USB. La chanson sera lue automatiquement.

ENCODAGE DEPUIS CD VERS USB

1. Connectez le périphérique USB au port USB (Assurez-vous que le périphérique USB dispose de suffisamment d'espace pour sauvegarder l'encodage).
2. Lorsque l'appareil est sous tension, appuyez sur « ÉCOUTE DU DISQUE CD / MP3 ». Appuyez sur le bouton d'enregistrement **REC**, l'icône REC s'allumera et l'icône « ONE » apparaîtra à l'écran.
3. Appuyez sur **I◀◀ / ▶▶I** , pour choisir ONE (enregistrement d'une seule chanson) ou ALL (enregistrement du CD complet).
4. **Enregistrement d'une seule chanson:**
   A>> L'icône « ONE » apparaît à l'écran, appuyez sur le bouton **REC** pour confirmer l'enregistrement.
   B>> 00:1 » apparaîtra à l'écran, puis appuyez sur **I◀◀ / ▶▶I** pour sélectionner la chanson à enregistrer.
   C>>Appuyez sur le bouton **REC** pour confirmer et lancer l'enregistrement commencera L'icône « USB » clignotera.
   D>> Appuyez sur **STOP** pour arrêter l'encodage ou attendez que la chanson se termine pour que l'enregistrement s'arrête automatiquement.
5. **Enregistrement du CD complet:**
   A>> L'icône « ALL » apparaît à l'écran, appuyez sur le bouton **REC** pour confirmer l'enregistrement.
   B>> Appuyez à nouveau sur le bouton **REC** pour lancer l'enregistrement, l'icône « USB » clignotera.
   C>> Appuyez sur **STOP** pour arrêter l'encodage ou attendez que la chanson se termine pour que l'enregistrement s'arrête automatiquement.
6. Pour écouter l'enregistrement, appuyez plusieurs fois sur le bouton **FONCTION** pour sélectionner le mode USB jusqu'à ce que l'indicateur USB apparaisse à l'écran. Appuyez sur **▶II** / **▶▶I** pour rechercher la dernière chanson de l'USB. La chanson sera lue automatiquement.

UTILISATION D'UN CASQUE / D'ÉCOUTEURS (CÂBLE NON FOURNI)

Tension de sortie maximale ≤ 100 mV
MISE EN GARDE SUR LE NIVEAU DU VOLUME DU CASQUE
Diminuez le volume avant de connecter un casque et augmentez-le ensuite si nécessaire. Utilisation prolongée du casque à un volume élevé peut endommager votre système auditif. Lorsqu'un casque ou des écouteurs sont connectés, les haut-parleurs du lecteur sont désactivés.
Afin de ne pas endommager votre système auditif, ne pas utiliser votre système auditif.

Afin de réduire les risques de blessures auditives, n'écoutez pas de la musique à un volume élevé pendant longtemps.

UTILISER LA PRISE DE SORTIE RCA

Cette prise sortie stéréo du câble audio (câble non fourni) sur la prise LINE OUT à l'arrière de l'unité et l'autre extrémité du câble sur la prise RCA IN ou la prise AUX IN de votre autre équipement audio.
1. Allumez votre équipement audio.
2. Choisissez l'entrée de vos modes favoris (DISQUE, USB ou ENTRÉE AUX) et commencez la lecture sous ce mode.

COMMENT REMPLACER LE STYLET DU TOURNE-DISQUE (AIGUILLE)

Enlever le stylet (aiguille) du support
1. Soulevez le bras de lecture.
Pour enlever l'ancienne aiguille du stylet placez un tournevis plat dans l'encoche de l'aiguille et appuyez vers le bas comme indiqué dans l'illustration ci-dessous.
2. Enlevez le stylet en tirant le stylet vers l'avant et en appuyant vers le bas.

Installer le stylet
1. Appuyez fermement du stylet et insérez le stylet en appuyant comme indiqué dans l'instruction « B ».
Appuyez le stylet vers le haut comme dans l'instruction « C » jusqu'à ce que le stylet se verrouille dans la position de forbout.

CONSEILS POUR UNE MEILLEURE UTILISATION DU TOURNEDISQUE

1. Lorsque vous courez ou fermez le couvercle du tourne-disque, manipulez-le soigneusement, ne le pracez seul au centre, soit de chaque côté.
2. Ne touchez pas l'embout de l'aiguille avec les doigts, évitez de cogner l'aiguille contre le plateau du tourne-disque ou de la poussière.
3. Nettoyez fréquemment l'embout de l'aiguille - utilisez une brosse douce avec un mouvement latéral-arrière; uniquement.
4. Si vous devez utiliser un liquide de nettoyage d'aiguille, utilisez-le en faible quantité.
5. Essuyez doucement avec un tissu doux et sec le boîtier du tourne-disque avec un tissu doux. N'utilisez qu'une petite quantité de détergent léger pour nettoyer le tourne-disque et le couvercle du tourne-disque.
6. N'appliquez jamais de produits chimiques ou de solvants abrasifs sur le tourne-disque. Ils risquent d'endommager.

Par la présente, NEW ONE S.A.S déclare que l'appareil "MUSE MT-112 W / MT-112 NB / MT-112 MB" est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 2014/53/EU. La déclaration de conformité peut être consultée sur le site www.muse-europe.com

GB TURNTABLE MICRO SYSTEM

LOCATION OF CONTROLS

1. Tuning knob
2. USB port
3. STANDBY indicator
4. **STANDBY** button
5. **FUNCTION** button
6. **I◀◀ / PRECEDENT** (Preset stations-)
7. **▶▶I NEXT** button / Preset stations+)
8. **▶II** (PLAY/PAUSE) / ATS (Auto scan and preset radio stations)
9. **II** STOP button
10. **RECORD** button
11. Bluetooth indicator
12. RECORD indicator
13. **⏻**, To open / close disc tray
14. Volume control

15. FM wire antenna
16. Phones jack
17. AUX IN jack
18. External device output jack
19. Power ON/OFF switch
20. DC IN 12V jack
21. 45RPM adapter
22. Platter
23. Speed selector (33/45T)
24. Tone arm
25. AUTO STOP (ON/OFF) Switch
26. Arm rest
27. Cartridge with stylus
28. Spindle
29. Lift lever

POWER SUPPLY

Using the AC adaptor
AC adaptor:
Input 100-240V ~ 50/60Hz 0.5A
Output 12.0V ⎓ 1.5A

The supplied AC adaptor is suitable for use on AC main supplies of 100-240V ~ and should only be connected to a mains supply within these parameters.

In a concern of saving energy, when playback has reached to the end or listening volume is set to "0", the unit will switch to standby mode automatic and on the device for a period of 10 minutes, the unit will automatically switch to Standby mode.

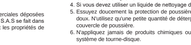
Cautions:
* The AC adaptor included with this unit is for its use only. Do not use it with other equipment.
* Turn off the unit before unplugging the AC adaptor from the wall socket, or risk of electric damaged.
* If the unit is not going to be used for long time, disconnect the AC adaptor from the AC outlet.
* Be sure to use it near the wall outlet and easily accessible. If a malfunction occurs, disconnect the plug from the wall outlet at once.
* AC adaptor is used as the disconnect device. It shall remain readily operable and should not be obstructed during intended use. To be completely disconnected from the apparatus from supply mains, the AC adaptor of the apparatus shall be disconnected from the mains socket outlet completely.

Unit cleaning:
* Use a soft, dry cloth. If the unit is dirty, wipe it with a soft cloth dampened with water. If an object or liquid enters inside the appliance, unplug it immediately and have it checked by an authorized engineer.

Note on disc
* Do not use irregular shape CDs (example: heart-shaped, octagonal ones). It may result in malfunction.
* Do not place more than one disc in the disc compartment.
* Do not try to open the disc compartment door forcibly.
* If there is a scratch, dirt or fingerprints on the disc, it may cause tracking error. Before playing, clean the disc with a dedicated CD cleaner. Wipe the disc from the center to the edge. Do not place disc in places with high temperatures or high humidity, they can become warped. Do not write anything on the disc in its case.

Important Note
* Before transporting the unit, remove the disc from the disc compartment.

SAFETY INFORMATION



CAUTION: To reduce the risk of electric shock, do not remove the cover (or back). There are no user serviceable parts inside the unit. Refer all servicing to qualified service personnel.

The lightening flash with arrowhead symbol within the triangle is a warning sign alerting the user of "dangerous voltage" inside the unit.

The exclamation point within the triangle is a warning sign alerting the user of important instructions accompanying the product.

WARNING: TO PREVENT FIRE OR SHOCK HAZARD, DO NOT EXPOSE THIS APPLIANCE TO RAIN OR MOISTURE.

CAUTION: Invisible laser radiation when open and interlocks defeated. Avoid exposure to beam. Class 1 laser product.

WARNING!
* The ventilation should not be impeded by covering the ventilation openings with items such as newspapers, table-cloths, curtains, etc.
* No naked flame sources, such as lighted candles, should be placed on the apparatus.
* The use of apparatus in moderate climates.
* Do not place this unit on amplifiers or receiving or spilashing.
* Ensure a minimum distance of 10cm around the apparatus for sufficient ventilation.
* Do not place objects filled with liquids, such as vases, on the apparatus.
* The marking plate is located on the back of the unit.
* Under the influence of electrical fast transient or/and electrostatic phenomenon, the product may malfunction and temporarily need a manual reset.
* Do not use this apparatus near water
* Use replacement part as specified by the manufacturer.

RECORDING THE BLUETOOTH

1. Connect the USB device to the USB port (Make sure the USB device have enough space to save the encoding).
2. Follow procedures 1 to 4 in Using a Bluetooth Device section. Press the **REC** button, the REC indicator lights up and "USB" icon flashes, then recording will start.
3. Press STOP **II** to stop encoding, REC indicator lights off.
4. To listen the recording, repeatedly press **FUNCTION** button to select the USB mode until USB indicator appear on display, and press **I◀◀ / ▶▶I** to find the last file in the USB, then the playback starts automatically.

RECORDING THE CD

1. Connect the USB device to the USB port (Make sure the USB device have enough space to save the encoding).
2. Follow procedures 1 to 6 in LISTENING TO THE PHONO section. Press the **REC** button, the REC indicator lights up and "USB" icon flashes, then recording will start.
3. Press STOP **II** to stop encoding, REC indicator lights off.
4. To listen the recording, repeatedly press **FUNCTION** button to select the USB mode until USB indicator appear on display, and press **I◀◀ / ▶▶I** to find the last file in the USB, then the playback starts automatically.

RECORDING THE AUX IN

1. Connect the USB device to the USB port (Make sure the USB device have enough space to save the encoding).
2. Follow procedures 1 to 3 in LISTENING TO THE RADIO section. Press the **REC** button, the REC indicator lights up and "USB" icon flashes, then recording will start.
3. Press STOP **II** to stop encoding, REC indicator lights off.
4. To listen the recording, repeatedly press **FUNCTION** button to select the USB mode until USB indicator appear on display, and press **I◀◀ / ▶▶I** to find the last file in the USB, then the playback starts automatically.

USING HEADPHONES / EARPHONES (NOT INCLUDED)

Maximum output voltage ≤ 100mV
MUSIC LISTENING WITHOUT DISTURBING
Connect earphones with the volume set low and increase it if required. Prolonged listening to headphones at high volume may cause permanent damage to your hearing. When headphones/earphones are connected, no sound will be emitted from the unit's speaker. Caution: Avoid listening to sound at levels which may be harmful to your ears.

To prevent possible hearing damage, do not listen at high volume levels for long periods.

USING THE RCA LINE OUT JACK

Connect one end of audio cable (cable not included) to the LINE OUT jack on the rear of unit and other end of audio cable connect to the RCA IN jack or AUX in jack of your other audio drive equipment.
1. Turn on your audio drive equipment.
2. Select one of your favorite mode (PHONO, USB, AUX IN) and start your mode playback.

HOW TO REPLACE THE TURNTABLE STYLUS (NEEDLE)

Removing the Stylus/Needle from the Cartridge
1. Raise the Tone Arm.
To remove the old stylus/needle, Place a screwdriver at the tip of the stylus and push downward as shown in direction 'A'.
2. Remove the stylus by pulling the stylus forward and pushing downward.

Installing the Stylus
1. Hold the tip of the stylus and insert the stylus by pressing as shown in direction 'B'.
2. Push the stylus upward as in direction 'C' until the stylus locks into the tip position.

TIPS FOR BETTER TURNTABLE PERFORMANCE

1. When opening or closing the dust cover, place it somewhat gently, if gripping it either at the centre or at each side.
2. Do not touch the needle tip with your fingers; avoid bumping the needle against the turntable platter or record edge.
3. Frequently clean the needle tip-use a soft brush in a "back-to-front" motion only.
4. If you must use a needle cleaning fluid, use very sparingly.
5. Gently wipe the dust cover, turntable platter and needle with a soft cloth. Use only a small amount of mild detergent to clean the turntable and dust cover.
6. Never apply thinner, benzene or solvents to any part of the turntable system.

Hereby, NEW ONE S.A.S. declares that this MUSE MT-112 W / MT-112 NB / MT-112 MB is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU. The declaration of conformity may be consulted at www.muse-europe.com

TECHNICAL SPECIFICATIONS

POWER SUPPLY:
AC adaptor:
Input: AC 100-240V ~ 50/60Hz 0.5A
Output: DC 12.0V ⎓ 1.0A , 12.0W ⊖-◉-⊕

RADIO
FM radio: 87.5-108MHz

BLUETOOTH
Version Bluetooth: V5.0
Bluetooth: 2.402-2.480GHz
Modulation: GFSK, 1Mbps (Fréquences radios): 4 dBm
Distance de fonctionnement:
Jusqu'à 10 mètres mesurés en espace ouvert (les murs et les structures peuvent affecter la portée de fonctionnement)

Le modèle et les spécifications techniques sont susceptibles d'être modifiés sans notification préalable.

MAINTENANCE

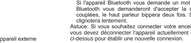
Nettoyage
Veillez à mettre l'appareil hors tension et à déconnecter l'adaptateur secteur avant de le nettoyer.
- Utilisez un chiffon doux, propre et sec. Dépoussiérez régulièrement les orifices de ventilation à l'aide d'un pinceau doux.
- L'utilisation de solvants ou de produits abrasifs risque de détériorer l'appareil.
- Si un objet ou un liquide entre dans l'appareil, débranchez immédiatement ce dernier et faites-le contrôler par un ingénieur agréé.

Remarques sur les disques
- N'utilisez pas de disques de forme irrégulière (exemple : en forme de cœur, octogonaux). L'appareil pourrait présenter des dysfonctionnements.
- Ne placez pas plusieurs disques dans le compartiment.
- N'essayez pas d'ouvrir le compartiment du disque pendant la lecture.
- Si le disque est rayé ou présente des empreintes de doigts, l'appareil peut ne pas fonctionner. Avant la lecture, essuyez le disque avec un chiffon. Procédez du centre vers l'extérieur. Ne rangez pas les disques dans des endroits présentant des températures élevées ou une humidité importante. Ils pourraient se déformer. Après la lecture, replacez vos disques dans leur boîtier.

Remarque importante
- Retirez le disque du compartiment si l'appareil doit être transporté.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

CAUTION ATTENTION: pour réduire le risque de choc électrique, ne démontez pas le couvercle (ou le dos) de l'appareil. Aucune pièce ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur. Confiez tout entretien à un technicien qualifié.



La symbole de l'éclair terminé par une flèche à l'intérieur d'un triangle avertit l'utilisateur de la présence de "tension dangereuse" à l'intérieur de l'appareil.

Le point d'exclamation à l'intérieur d'un triangle avertit l'utilisateur de la présence d'instructions importantes de l'utilisation et de l'entretien (réparation) dans le manuel.

AVERTISSEMENT: POUR PRÉVENIR TOUT RISQUE D'INCENDIE OU DE CHOC ÉLECTRIQUE, N'EXPOSEZ PAS CET APPAREIL À LA PLUIE OU À L'HUMIDITÉ.

ATTENTION: Radiations laser invisibles lorsque les dispositifs de sécurité sont ouverts ou défectueux. Éviter toute exposition aux rayons. Apparel à laser de classe 1.

AVERTISSEMENT!
- Veillez à assurer une ventilation suffisante et ne couvrez pas les orifices de ventilation de l'appareil.
- Ne placez pas de bougie sur ou à proximité de l'appareil.
- Utilisez cet appareil dans des climats modérés.
- Veillez à ne pas exposer votre appareil aux éclaboussures.
- Veillez à ne pas placer de vases ou autres objets remplis d'eau sur ou autour de l'appareil.
- Ne placez pas de récipient rempli de liquide, tel qu'un vase, sur l'appareil.
- La plaque signalétique se trouve à l'arrière de l'appareil.
- Veillez au respect de l'environnement lorsque vous vous débarrassez des piles.
- Ne jetez pas les piles avec les ordures.
- N'exposez pas les piles à une chaleur excessive, comme les rayons du soleil, le feu ou d'autres sources de chaleur environnantes.
- L'adaptateur secteur permet de déconnecter l'appareil. Il doit rester fonctionnel pendant utilisation. Pour couper complètement l'alimentation de l'appareil, débranchez tout à fait l'adaptateur de la prise secteur.
- N'utilisez jamais un adaptateur secteur abîmé. Placez le câble d'alimentation de manière sûre afin de façon à ne pas le couper ou le coincer. Si le câble est endommagé, contactez un service de réparation.

Ce symbole indique que le produit ne doit pas être jeté avec les autres déchets ménagers. Il doit être remis à un point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques.

Points de collecte sur www.quelleenergie.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Vous trouverez des informations sur le démantèlement et le recyclage de votre appareil sur www.quelleenergie.fr

Pour plus d'informations sur le démantèlement et le recyclage de votre appareil, rapprochez-vous de votre mairie, de votre revendeur ou de votre prestataire de collecte des ordures ménagères.

Ne mettez pas votre appareil hors service avec les ordures ménagères. Vous pouvez le déposer à un point de collecte approprié ou le ramener à votre revendeur lors d'un achat équivalent.

Les piles, les accumulateurs et les batteries doivent être retirés de l'appareil usagé et être déposés à un point de collecte approprié afin de garantir le bon traitement des déchets.

Les emballages ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Ils doivent être déposés à un point de collecte approprié afin de garantir le bon traitement des déchets.

Les informations ci-dessus ne concernent que les appareils mis sur le marché après l'entrée en vigueur de la loi sur le droit de la consommation du 17 mars 2014.

Par la présente, NEW ONE S.A.S déclare que l'appareil "MUSE MT-112 W / MT-112 NB / MT-112 MB" est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 2014/53/EU. La déclaration de conformité peut être consultée sur le site www.muse-europe.com

DE SCHALLPLATTENSPIELER-MIKROSYSTEM

BESCHREIBUNG DES GERÄTS

1. Tuningknopf
2. USB-Port
3. STANDBY-Anzeige
4. **STANDBY**-Taste
5. **FUNKTION**-Taste
6. **I◀◀** Bildsuche Rückwärts / Voriger Sender (Stationen 12)
7. **▶▶I** NEXT (SUCHLAUF/VORWÄRTS) / Gespeicherte Radiosender
8. **▶II** (LA WIEDERGABE / Pause) / ATS (Radiosender suchen und speichern)
9. **II** STOP (Stoppen)
10. AUFNAHME-Taste
11. Bluetooth-Anzeige
12. AUFNAHME-Anzeige
13. CD-Laufwerk öffnen/schließen
14. VOLUME-Drehknopf (Lautstärkeregelung)

15. FM-drahtantenne
16. Kopf- / Ohrhörerbuchse
17. AUX-Eingang (Stereo)
18. Externer Geräteausgang
19. Power switch
20. Stromversorgungseingang Gleichstrom 12
21. 45 RPM-Adapter
22. Plattenteller
23. GESCHWINDIGKEITSAUSWAHL (33/45T)
24. Tonarm
25. AUTO-STOPP-Schalter (EIN/AUS)
26. Tonarmablage
27. Tonabnehmer mit Nadel
28. Spindel
29. Hebeearm

STROMVERSORGUNG

**Verwendung des Netzstrom

ANSCHLUSS EINER ZUSATZQUELLE

1. Schließen Sie Ihr externes Gerät (z.B. MP3-Player) an die **AUX IN** (3.5mm) Buchse an der Rückseite des Geräts an (Kabel nicht enthalten).
2. Drücken Sie die Taste **FUNCTION** bis Sie "AUX" erscheint oder drücken mehrmals auf die **AUX** Taste auf der Fernbedienung. Im Display erscheint einige Sekunden lang die Anzeige "AUX" und anschließend wieder die Uhrzeit.
3. Beginnen Sie mit dem Playback Ihrer Zusatzquelle.
4. Stellen Sie die Lautstärke auf der gewünschten Pegel ein.
5. Um das Playback zu beenden, nehmen Sie Ihre Zusatzquelle aus der **AUX IN** Buchse heraus.

BEDIENUNG

Der Bluetooth® Markenname und damit verbundene Logos sind Eigentum der Firma Bluetooth SIG, Inc. Jegliche Benutzung dieser Marken durch die Firma New One S.A.S stehen unter Lizenz. Alle anderen Produkt und Markennamen sind Eigentum der jeweiligen Besitzer.

Verbindungsaufbau mit einem Bluetooth-Gerät

1. Wenn das Gerät EINGEschaltet ist, drücken Sie die Taste **FUNCTION** im Gerät wiederholt um den Bluetooth-Modus auszuwählen. Im Display erscheint einige Sekunden lang die Anzeige „BT", und anschließend wieder die Uhrzeit. Der Bluetooth-Anzeige blinkt schnell zu blinken.
2. Aktivieren Sie die Bluetooth-Funktion auf Ihrem Bluetooth-Gerät, und wählen Sie "MT-112VB" in der Gerätelliste. (Lesen Sie bitte die Bedienungsanleitung des jeweiligen Geräts für detaillierte Bedienungsanleitung zur Verbindungsaufbau). Sie können einen Sicherungscode der Verbindungsaufbau erfolgreich ist.

Tipp: Wenn Sie Ihren Bluetooth-Lautsprecher mit einem anderen Bluetooth-Audio-Gerät verbinden möchten, müssen Sie das zuvor verbundene Gerät zunächst trennen und die oben beschriebenen Schritte erneut ausführen, um eine neue Verbindung herzustellen.

* Auf einigen Geräten wie z. B. Computern müssen Sie bei bestehender Verbindung das Gerät aus dem Bluetooth-Menü wählen und anschließend Verbindung trennen.
* Die Verbindung bleibt bestehen, wenn das Bluetooth-Gerät außer Reichweite bzw. ausgeschaltet ist. Eine aktive Verbindung wird dann wieder hergestellt, wenn das Bluetooth-Gerät sich wieder in Reichweite befindet.
* Die Gerätedatenbank enthält maximal 8 Geräte. Das zuletztverbundene Gerät ersetzt bis zu 10 Nutzer in anderen Räumen (Wände und Hindernisse können die Reichweite des Gerätes beeinträchtigen).

Das Modell und die technischen Spezifikationen können jederzeit ohne Ankündigung geändert werden.

WARTUNG

Reinigung

Schalten Sie das Gerät aus und stecken Sie den Netzstromadapter vom Netzstrom ab, bevor Sie das Gerät reinigen beginnen.

- Verwenden Sie einen weichen, sauberen und trockenen Lappen. Benutzen Sie niemals Reinigungsmittel, Politur, Benzol, Alkohol oder ähnliche Substanzen. Aber Vorsicht!
- Um Ablagerungen von Lösemitteln, scheuernden Mitteln oder Mitteln auf Alkoholbasis kann das Gerät Schaden.
- Wenn ein Gegenstand oder Flüssigkeit in das Gerät eindringt, das Gerät sofort von der Stromversorgung abziehen und von einem Fachmann prüfen lassen.

Hinweise zu Discs

* Verwenden Sie keine Discs mit ungewöhnlichen Formen (zum Beispiel: herzförmig, achteckig).
* Verwenden Sie keine Reinigungsmittel.
* Legen Sie nicht mehrere Discs auf einmal in das Disc-Fach.
* Wischen Sie die Linse, das Disc-Fach und die Außenseite zu öffnen.
* Eine zerkratzte, schmutzige Disc, eine Disc mit Fingerabdrücken kann nicht wiedergegeben werden. Reinigen Sie die Disc mit einem weichen, trockenen Lappen. Wischen Sie die Disc von innen nach außen abwischen. Verwenden Sie Discs nicht an Orten, an welchen hohe Temperaturen oder hohe Luftfeuchtigkeit auftreten. Sie können sich verbrennen. Legen Sie Ihre Discs nach dem Gebrauch in Ihr Cover.

Wichtiger Hinweis

* Von dem Transport des Geräts die eventuell vorhandene Disc herausnehmen.

SICHERHEITSANWEISUNGEN

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

ACHTUNG: Um Elektroschockgefahr zu vermeiden, dürfen Sie dieses Gerät nicht öffnen. Keine Bedienungsteile im Inneren. Wenden Sie sich bei Bedarf an Ihren Fachhändler.

Das in einem Pfeil endende Blitzsymbol innerhalb eines Dreiecks weist den Benutzer auf die Gegenwart einer „gefährlichen Spannung" im Gerät hin.

Das Ausrufezeichen im Inneren eines Dreiecks weist den Benutzer auf wichtige Betriebs- und Wartungsanweisungen in der Bedienungsanleitung hin.

WARNUNG: UM BRAND- UND ELEKTROSCHOCKGEFAHR VORZUBEUGEN, DÜRFEN SIE DIESES GERÄT WEDER REGEN NOCH FEUCHTIGKEIT AUSSETZEN.

ACHTUNG: Beim Umgehen der Sicherheitsvorrichtungen oder wenn diese defekt sind, kann aus dem Gerät unsichtbare Laserstrahlung austreten. Vermeiden Sie jede Exposition mit dem Laserstrahl. Lasergerät der Klasse 1.

CLASS 1 LASER PRODUCT
PRODUKT LASERA KLASY 1
LASERPRODUKT DER KLASSE 1

WARNHEIMWEIS:

* Achten Sie auf eine ausreichende Lüftung des Gerätes und lassen Sie die Lüftungsöffnungen des Gerätes unbedeckt!
* Stellen Sie keine Gegenstände auf oder in die Nähe des Gerätes.
* Verwenden Sie das Gerät in gemäßigten Klimazonen.
* Setzen Sie das Gerät, das Gehäuse/Bedienelemente ausbesseren.
* Verwenden Sie Ihren Kopfhörer oder Ohrhörer nicht mit zu hoher Lautstärke, um eine Hörschädigung zu vermeiden.
* Ältere Geräte/Kabel sollten nicht mehr Jahre zum Beispiel Einer Vase, auf das Gerät.
* Das Typenschild befindet sich auf der Rückseite des Gerätes.
* Bitten ältere bzw. Kinder Gegenstände nicht in Kontakt mit den Umweltschutz.
* Werfen Sie niemals Batterien Feuer!
* Die Batterien dürfen Gewitterglut Wärme aus, wie zum Beispiel der Sonneneinstrahlung, dem Feuer oder sonstigen ähnlichen Wärmequellen.
* Unter Einwirkung von Temperaturen oder Klimabedingungen unbekannter Ereignisse, kann das Produkt Störungen aufweisen und es kann notwendig sein, die Standardeinstellungen zurückzusetzen.
* Der Netzstromadapter erlaubt das Abstecken des Geräts. Er muss während des Betriebs leicht zugänglich sein. Um das Gerät vollständig abzuschalten, ziehen Sie bitte den Netzstromadapter von der Stromsteckdose abgesteckt werden.
* Wenn Sie das Gerät auf kurzen Fall einen beschädigten Netzstromadapter. Verlegen Sie das Netzkabel so, dass es weder eingeklemmt noch gequetscht wird. Ein beschädigtes Netzkabel muss von einem Fachmann ausgetauscht werden.
* **Verwenden Sie Ihren Kopfhörer oder Ohrhörer nicht mit zu hoher Lautstärke, um eine Hörschädigung zu vermeiden.**
* **Gesamte CD aufbewahren:**
<A> Wählen Sie „ALLE", dies entsprechende Icon erscheint im Display. Drücken Sie die **REC**-Taste, um die Aufnahme zu beginnen.
<B> Drücken Sie die STOP/I-Taste ", um die Aufnahme zu stoppen. Dans „USB"-Icon blinkt.
<C> Drücken Sie die STOP/I-Taste 2 Sekunden lang, um die Aufnahme zu beenden. Anderenfalls wird die Aufnahme am Ende der CD automatisch beendet.
<D> Um eine aufgenommene Datei abzuspielen, drücken Sie wiederholt die Taste **FUNCTION** zur Auswahl des USB-Modus, bis die USB-Anzeige im Display erscheint. Drücken Sie dann die Taste **|◀◀**, um die letzte Datei auf dem USB-Gerät zu suchen, der Wiedergabe startet automatisch.

GEBRAUCH EINES KOPFHÖRERS / OHRHÖRERS (NICHT ENTHALTEN)

Maximale Ausgangsspannung 150 mV

WARNUNG IN ZUSAMMENHANG MIT DER LAUTSTÄRKE BEIM GEBRAUCH DES KOPFHÖRERS

Der den Anschluss eines Kopfhörers oder Ohrhörers an das Gerät ermöglichen, sie kann dauerhaft Bleibt wieder erhört werden. Das längere Hören mit einem Kopfhörer bei großer Lautstärke kann der Gehör unwiderruflich schädigen. Wenn an Kopf- oder Ohrhörer an das Gerät angeschlossen wird, deaktiviert das die Lautsprecher des Players.

Achtung: Verwenden Sie keine Kopfhörer mit zu hoher Lautstärke.

VERWENDUNG DES CINCH-AUSGANGS

Schließen Sie eine Ende des Audiokabels (Kabel nicht im Lieferumfang) am LINE OUT-Anschluss an der Rückseite des Geräts an und das andere Ende des Kabels am Cinch- oder AUX-Eingang Ihres Audiogeräts.

2. Schalten Sie Ihre Audiogerät ein.
3. Wählen Sie den gewünschten Modus (PHONO, USB oder AUX IN) und starten Sie die Wiedergabe.

AUSWECHSELN DER PLATTENSPIELERNADEL

Entfernen Sie die Nadel aus der Kartusche

1. Heben Sie den Tonarm.
Um die alte Nadel zu entfernen, setzen Sie einen Schraubendreher an die Spitze der Nadel und ziehen Sie ihn nach unten, wie in Punkt "A" gezeigt.

Einsetzen der Nadel

1. Halten Sie die Spitze der Nadel und führen Sie sie ein, indem Sie wie in Punkt "B" gezeigt, drücken.
2. Drücken Sie die Nadel nach oben, bis sie einrastet, wie in Punkt "C" gezeigt.

Guide Pointeur

TIPPS ZUM OPTIMIEREN DER LEISTUNG

1. Wenn Sie das Gerät Platzmangels offen oder schräblen, gehen Sie vorsichtig vor. Greifen Sie entweder an die Mitte oder an den Sockel.
2. Bestehen Sie nicht darauf, Platten zu spielen. Vermeiden Sie jegliche Berührung mit dem Plattenteller oder dem Plattenrand.
3. Reinigen Sie die Tonköpfe nur mit einem weichen Pinsel in einer von hinten nach vorne gerichteten Bewegung.
4. Wenn Sie, an Ihrem Gerät Nadel Reinigungsflüssigkeit benötigen, gehen Sie nur sehr sparsam vor.
5. Wischen Sie den Staubschutz und den Plattenteller mit einem weichen Tuch ab. Benutzen Sie nur keine Mengen Reinigungsmittel zur Reinigung des Staubschutzes und des Plattellers.
5. Vermeiden Sie niemals jegliches Chemikalien oder Lösungsmittel zur Reinigung jeglicher Teile des Plattenspielers.

NEW ONE S.A.S etikett hiermit, dass dieser „MUSE MT-112 W / MT-112 NB / MT-112 MB" den wesentlichen Anforderungen und anderen geltenden Vorschriften der Richtlinien 2014/53/EU. Die Konformitätserklärung lässt sich unter www.muse-europe.com herunterladen.

TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN

Netzstromquelle:
Netzstromadapter:
Eingang: 100-240V~/ 50/60Hz 0.5A
Ausgang: DC 12.0V ⎓ 1.0A, 12.0W ⏀-◉-⏀

RADIO
FM 87.5-108MHz

BLUETOOTH
Bluetooth-Version: V5.0
Bluetooth-Profil: A2DP, AVRCP
RF-Ausgangsleistung (Radiofrequenz-Ausgangsleistung): 4 dBm
Betriebsfrequenz:
bis zu 10 Meter in offenen Räumen (Wände und Hindernisse können die Reichweite des Gerätes beeinträchtigen)

ENGLISH MICROSYSTEM OF TOCADISCOS

DESCRIPCIÓN DEL APARATO

1. Puerto USB
2. Indicador de MODO ESPERA
3. Botón de MODO ESPERA
4. Indicador de MODO ESPERA
5. **|◀◀** PREV(BOSQUEJADANTERIOR)/ Ajuste presintonización
6. **▶▶|** NEXT(BOSQUEJADSIGUIENTE)/ Ajuste presintonización
7. **▶II** PLAY/PAUSE (Reproducción/pausa) ATS Ajuste presintonización y preescucha de emisoras de radio
8. ■ STOP (parada)
9. Indicador de FUNCIÓN
11. Indicador de BLUETOOTH
12. Indicador de GIRADISCO
13. ⏀ Para abrir / cerra la bandeja de los discos
14. Botón VOLUME (volumen)
15. Antena alámbrica FM
16. Toma para auriculares
17. Entrada aux-in
18. Toma de salida de dispositivo externo
19. Encendido / Apagado
20. Entrada de alimentación DC 12V
21. Adaptador de 45 RPM
22. Plato
23. SELECTOR DE VELOCIDAD (33/45/78)
24. Plato
25. Interruptor de DETENCIÓN AUTOMÁTICA (Encendido/Apagado)
26. Palanca de desarrollo
27. Cartucho con aguja
28. Tonearm
29. Palanca de alzamiento

ALIMENTACIÓN

Utilización del adaptador de red
Adaptador de corriente:
Entrada: 100-240V~/ 50/60Hz, 0.5A
Salida 12.0V ⎓ 1.0A

Este adaptador funciona con una alimentación CA de entre 100V ~ y 240V ~ . El adaptador está diseñado para que se suministra con el aparato no se puede utilizar en ningún caso con otro tipo de alimentación.

Con el objetivo de ahorrar energía, cuando la reproducción haya alcanzado el final o el volumen sin actuaciones y el nivel haya pasado a cero hay no se que reproducir, el dispositivo por un periodo de 15 minutos, la unidad pasará al modo de espera automáticamente.

Atención:
* El adaptador de red que se suministra ha sido diseñado exclusivamente para utilizarse con este aparato. No lo utilice con ningún otro aparato.
* Apague el aparato antes de desenchufar el adaptador de red para evitar que se produzcan daños.
* Cuando no vaya a utilizar el aparato durante un periodo de tiempo prolongado, desenchufe el adaptador de red de la toma de corriente.
* Colóquel el aparato en un lugar en la toma de pared y compruebe que puede accederse a esta toma de corriente. Si no es así, desenchufe de un tufo en el funcionamiento del aparato, desconéctelo inmediatamente de la toma de corriente.
* El adaptador de red utiliza para desconectar el aparato de la red eléctrica. Por lo tanto, el acceso al mismo debe permanecer despejado en todo momento. Para cortar por completo la alimentación del aparato, ha de desenchufar el adaptador de red de la toma de corriente.
* No utilice nunca el adaptador si está dañado. Colóquel el adaptador de corriente de forma aparata de manera que no pueda ser pisado o aplastado o dañado de otro modo. Si el cable está dañado, contacte con un servicio de reparación.

ENCENDER/APAGAR EL APARATO

1. Deslice el interruptor de ENCENDIDO/APAGADO a la posición de "ON" (encendido) en la parte trasera para ir al modo espera. El indicador de MODO ESPERA se volverá de color rojo.
2. Pulse el botón de MODO ESPERA para encender el aparato. El indicador de MODO ESPERA se apagará.
3. Cuando haya terminado de usar el aparato, deslice el botón de **MODO ESPERA**, y a continuación deslice el interruptor de ENCENDIDO/APAGADO a la posición "OFF" (apagado) en la parte trasera de la unidad.

SELECCIÓN DE FUNCIÓN

La función PHO CD USB (PHONO/ AUX/ BLUETOOTH) será seleccionada automáticamente al pulsar **FUNCTION** repetidamente.

ESCUCHAR LA RADIO

1. Estando la unidad encendida, presione el botón de **FUNCIÓN** hasta que el indicador de FM se muestre en pantalla para seleccionar el modo FM.
2. Pulse **▶II** para iniciar la búsqueda automática de emisoras de radio. La radio comenzará a buscar emisoras automáticamente en dirección ascendente o descendente y se detendrá cuando encuentre una emisora con buena señal.
3. Ajuste el control VOLUME a su gusto.

Memorización automática

El modo FM ofrece 10 posiciones predefinidas (puede ahora segundos y la unidad guardará automáticamente las 20 primera emisoras FM. Cuando guarde una emisora que ya está memorizada, la nueva emisora sustituirá a la anteriormente almacenada y sustituirá por la nueva.

Escuha de las emisoras memorizadas

1. Utilice los botones **|◀◀** / **▶▶|** para seleccionar directamente una emisora memorizada.
2. Ajuste el control VOLUME a su gusto.

FUNCIONAMIENTO CD/MP3

1. Estando la unidad encendida, presione el botón de **FUNCIÓN** hasta que el indicador de CD se muestre en pantalla para seleccionar el modo CD.
2. Pulse **▶II** para abrir la bandeja para discos. En pantalla se muestra "OPEN" (abierto). Introduzca un disco con la cara impresa mirando hacia arriba en la bandeja. Pulse **▶II** para cerrar la bandeja para discos. El display mostrará "– " durante unos segundos.
3. Pulse nuevamente **▶II** para iniciar la reproducción. La reproducción se iniciará automáticamente.
4. Presione **▶II** para cortar a la siguiente pista o presione repetidamente para saltar varias pistas. Presione **|◀◀** para volver al comienzo de la pista actual y presione repetidamente para ir hacia atrás varias pistas. Mantenga presionado **|◀◀** o **▶▶|** para avanzar o retrocederr dentro de una pista.
5. Durante la reproducción, use el botón **▶II** para suspenderla temporalmente. Pulse **▶II** una vez más para reanudar la reproducción.
6. Presione **■** para detener la reproducción.

REPRODUCIÓN DE UN DISPOSITIVO USB

1. Conecte un lápiz USB con contenido MP3 o un reproductor MP3 al puerto USB.
2. Estando la unidad encendida, presione el botón **FUNCIÓN** hasta que el indicador de USB se muestre en pantalla para seleccionar el modo USB.
3. Ajuste el control VOLUME a su gusto.
4. Presione **▶II** para iniciar la reproducción.
5. Presione **▶II** para cortar a la siguiente pista o presione repetidamente para saltar varias pistas. Presione **|◀◀** para volver al comienzo de la pista actual y presione repetidamente para ir hacia atrás varias pistas. Mantenga presionado **|◀◀** o **▶▶|** para avanzar o retrocederr dentro de una pista.
6. Durante la reproducción, use el botón **▶II** para suspenderla temporalmente. Pulse **▶II** una vez más para reanudar la reproducción.
7. Presione **■** para detener la reproducción USB.

USO DE CASOS O AURICULARES (CABLE NO INCLUIDO)

Conexión de la salida auxiliar (3.5 mm)

ADVERTENCIA SOBRE EL NIVEL DE VOLUMEN DE LOS CASCOS O DE LOS AURICULARES
Por favor, asegúrese de que el volumen del dispositivo de reproducción esté ajustado a un nivel bajo cuando vaya a conectar los cascos o los auriculares a un volumen demasiado elevado puede dañar el sistema auditivo. Cuando se utilicen cascos o auriculares, la salida de audio del dispositivo principal quedará automáticamente desactivada.
Atención: No utilice los cascos o auriculares a un volumen demasiado alto. Podría dañar su sistema auditivo.

Para evitar posibles daños en el oído, no escuche a un volumen elevado durante largos periodos.

USO DE LA TOMA DE SALIDA RCA

Conecte un par de cables RCA (cable no incluido) a la toma LINE OUT de la unidad, y el otro extremo del cable a la toma RCA IN o AUX IN de su otro equipo de audio.
Ajuste el control VOLUME a su gusto.
Seleccione el modo que prefiera (PHONO, USB o AUX IN) y comience la reproducción.

CÓMO SUSTITUIR LA GUIJA DEL TOCADISCOS

Retirar la guja del cartucho
1. Alce el brazo fonocapta.
Para desmontar la aguja usada, colocar un destornillador en la punta de la aguja y empujar hacia arriba como se muestra en la ilustración.

Colocar el cartucho de la aguja nueva
1. Levante la palanca de alzamiento para que el brazo fonocaptor suba y deslace este después de haberse levantado. Sujete el cartucho de la aguja nueva como se muestra en la ilustración y descenderá lentamente hasta posarse sobre el disco para comenzar su reproducción.
2. Ajuste el volumen a su gusto.

Si el intermptor de DETENCIÓN AUTOMÁTICA se encuentra en la posición ON, el disco se detendrá automáticamente cuando el brazo fonocaptor se encuentre en la zona de salida de la denominación cuando alcance el final, Si el intermptor de detención automática se encontrará en la posición OFF, el disco no se detendrá automáticamente cuando termine.

Observación:
Ciertos tipos de discos pueden tener un área de parada automática fuera del límite predefinido. Por lo que el tocadiscos podría detenerse antes de que el brazo fonocaptor haya llegado. Si ocurriera, ponga el intermptor de "AUTO-STOP" en posición "OFF". Esto permite que el disco se reproduzca hasta el final, pero ten en cuenta que el brazo fonocaptor se mantendrá en movimiento automáticamente al brazo y colocarlo en su base y a continuación, apagar el aparato para que el plato deje de girar.

IMPORTANTE: No gire ni detenga el plato del tocadiscos manualmente. El movimiento o sacudida del plato del tocadiscos puede ocasionar un daño en el cartucho fonocaptor podría dañar la aguja del brazo.

CONEXIÓN DE UN DISPOSITIVO EXTERNO

1. Conecte su fuente auxiliar (por ejemplo, un reproductor mp3) al jack de **ENTRADA AUXILIAR** (3.5mm) ya lapata ubicada en el panel posterior de su unidad principal.
2. Pulse el botón **FUNCIÓN** de la unidad repetidamente para seleccionar el modo AUX. El display mostrará **AUX** durante unos segundos y después pasará a la visualización de la hora.
3. Empiece el playback de su fuente auxiliar.
4. Ajuste el volumen hasta el nivel deseado.
5. Para parar el playback, desconecte la fuente AUX-IN de la entrada **AUX-IN**.

FUNCIÓN BLUETOOTH

Bluetooth 5.0
Bluetooth 5.0 es la versión más reciente de Bluetooth SIG, Inc. y cualquier uso de dichas marcas por parte de New One S.A.S tiene sus respectivas licencias. Otras marcas comerciales y registradas son propiedad de sus respectivos propietarios.

Emparejar un dispositivo Bluetooth

1. Cuando la unidad esté encendida, pulse el botón **FUNCIÓN** de la unidad repetidamente para seleccionar el modo Bluetooth. El indicador de Bluetooth parpadeará y el indicador de Bluetooth comenzará a parpadear rápidamente.
2. Active la función Bluetooth de su dispositivo Bluetooth "MT-112V" de la lista de dispositivos. (Por favor, consulte el manual de su dispositivo Bluetooth para obtener información sobre el dispositivo). Podrá oír un avisio acústico cuando se haya logrado el emparejamiento.
3. Cuando haya terminado de usar el aparato Bluetooth, desactive la función Bluetooth de su dispositivo Bluetooth, desconectar el dispositivo actual primero y seguir los pasos descritos anteriormente para hacer una conexión nueva.

Especificaciones técnicas puedan modificarse sin previo aviso.

* En algunos dispositivos como computadoras, una vez realizado el emparejamiento, debe establecer una conexión entre el dispositivo y el aparato. Lea el manual de su dispositivo (utilizar como dispositivo de audio (estéreo) oriental).
* Cuando conectamos por primera vez, el aparato se emparejará con su dispositivo Bluetooth sale del dispositivo. Se restablecerá una conexiónactiva cuando su dispositivo Bluetooth vuelva dentro del rango.
* Si su dispositivo Bluetooth admite la función de conexión automática con el dispositivo Bluetooth al que se haya emparejado más recientemente.

Nota: Cuando la unidad se cambia al modo Bluetooth deste otro modo, el nivel de volumen puede ser muy bajo. En ese caso, apague la unidad y vuelva a encenderla para reanudar la normalidad.

Utilizar un dispositivo Bluetooth

1. Active la función Bluetooth del dispositivo reproductor (ver la sección anterior), haga funcionar su dispositivo Bluetooth. El sonido se escuchará a través de los altavoces MT-112V.
2. Ajuste el control de volumen de su dispositivo Bluetooth hasta el nivel de volumen deseado.
3. Seleccione la pista que desee con **|◀◀** / **▶▶|**.
4. Ajuste el control de volumen de su dispositivo. Volumen. También puede ajustar el volumen en el dispositivo con el cual está emparejado.

CODIFICACIÓN DE UN DISCO A USB

1. Conecte el dispositivo USB a puerto USB (asegúrese de que el dispositivo USB cuenta con el suficiente espacio para guardar la codificación).
2. Siga los pasos del 1 al 3 en la sección ESCUCHAR LA RADIO. Pulse el botón **REC**, el icono de REC se iluminará y el icono el icono de "USB" parpadeará, y a continuación la grabación comenzará.
3. Pulse **■** para detener la grabación.
4. Para escuchar la grabación, presione repetidamente el botón de **FUNCIÓN** hasta que el indicador de USB se muestre en pantalla para seleccionar el modo USB, y a continuación pulse **▶II** para iniciar la reproducción. Para cortar por completo la grabación del USB y reproducirla automáticamente, en la parte trasera de la unidad.

CODIFICACIÓN DE UN FM A USB

1. Conecte el dispositivo USB a puerto USB (asegúrese de que el dispositivo USB cuenta con el suficiente espacio para guardar la codificación).
2. Siga los pasos del 1 al 3 en la sección ESCUCHAR LA RADIO. Pulse el botón **REC**, el icono de REC se iluminará y el icono el icono de "USB" parpadeará, y a continuación la grabación comenzará.
3. Pulse **■** para detener la grabación.
4. Para escuchar la grabación, presione repetidamente el botón de **FUNCIÓN** hasta que el indicador de USB se muestre en pantalla para seleccionar el modo USB, y a continuación pulse **▶II** para iniciar la reproducción. Para cortar por completo la grabación del USB y reproducirla automáticamente.

CODIFICACIÓN DE UN AUX IN A USB

1. Conecte el dispositivo USB a puerto USB (asegúrese de que el dispositivo USB cuenta con el suficiente espacio para guardar la codificación).
2. Siga los pasos del 1 al 4 en la sección Utilizar un dispositivo Bluetooth. Pulse el botón **REC**, el icono de REC se iluminará y el icono el icono de "USB" parpadeará, y a continuación la grabación comenzará.
3. Pulse **■** para detener la grabación.
4. Para escuchar la grabación, presione repetidamente el botón de **FUNCIÓN** hasta que el indicador de USB se muestre en pantalla para seleccionar el modo USB, y a continuación pulse **▶II** para iniciar la reproducción. Para cortar por completo la grabación del USB y reproducirla automáticamente.

CODIFICACIÓN DE UN BLUETOOTH A USB

1. Conecte el dispositivo USB a puerto USB (asegúrese de que el dispositivo USB cuenta con el suficiente espacio para guardar la codificación).
2. Siga los pasos del 1 al 4 en la sección Utilizar un dispositivo Bluetooth. Pulse el botón **REC**, el icono de REC se iluminará y el icono el icono de "USB" parpadeará, y a continuación la grabación comenzará.
3. Pulse **■** para detener la grabación.
4. Para escuchar la grabación, presione repetidamente el botón de **FUNCIÓN** hasta que el indicador de USB se muestre en pantalla para seleccionar el modo USB, y a continuación pulse **▶II** para iniciar la reproducción. Para cortar por completo la grabación del USB y reproducirla automáticamente.

CODIFICACIÓN DE UN CD A USB

1. Conecte el dispositivo USB a puerto USB (asegúrese de que el dispositivo USB tenga suficiente espacio para almacenar la grabación).
2. Siga los pasos del 1 al 4 en la sección ESCUCHAR DISCO DE CD/MP3Pulse el botón **REC**, el icono de REC se iluminará y el icono "USB" aparecerá en la pantalla.
3. Pulse **|◀◀** / **▶▶|** para seleccionar la pista que desee codificar.
4. Pulse **▶II** para iniciar la codificación de la pista seleccionada.
5. Pulse **■** para detener la codificación o se detendrá automáticamente cuando la grabación.
6. Si no pulsa ninguna tecla, la unidad pasará a la siguiente pista y comenzará la codificación.

Grabar todo el CD:
<A> Seleccione el icono "TODO" que aparece en pantalla, pulse el botón **REC** para confirmar la grabación.
<B> A continuación pulse de nuevo el botón **REC** para comenzar con la grabación, el icono de "USB" parpadeará.
<C> Pulse **■** para detener la codificación o se detendrá automáticamente cuando la grabación.
<D> Seleccione el icono "TODO" que aparece en pantalla, pulse el botón **REC** para confirmar la grabación.
<E> Pulse **|◀◀** / **▶▶|** para seleccionar la pista que desee codificar.
<F> Pulse **▶II** para iniciar la codificación de la pista seleccionada.
<G> Pulse **■** para detener la codificación o se detendrá automáticamente cuando la grabación.
<H> Si no pulsa ninguna tecla, la unidad pasará a la siguiente pista y comenzará la codificación.

Grabar una única canción del CD:
<A> Seleccione el icono "UNO" que aparece en pantalla, pulse el botón **REC** para confirmar la grabación.
<B> Pulse **|◀◀** / **▶▶|** para seleccionar la pista que desea grabar.
<C> Pulse **REC** para confirmar la selección y comenzar con la grabación, el icono de "USB" parpadeará.
<D> Pulse **■** para detener la codificación o se detendrá automáticamente cuando la grabación.

Grabar todo el CD:
<A> Seleccione el icono "TODO" que aparece en pantalla, pulse el botón **REC** para confirmar la grabación.
<B> A continuación pulse de nuevo el botón **REC** para comenzar con la grabación, el icono de "USB" parpadeará.
<C> Pulse **■** para detener la codificación o se detendrá automáticamente cuando la grabación.
<D> Seleccione el icono "TODO" que aparece en pantalla, pulse el botón **REC** para confirmar la grabación.
<E> Pulse **|◀◀** / **▶▶|** para seleccionar la pista que desea codificar.
<F> Pulse **▶II** para iniciar la codificación de la pista seleccionada.
<G> Pulse **■** para detener la codificación o se detendrá automáticamente cuando la grabación.
<H> Si no pulsa ninguna tecla, la unidad pasará a la siguiente pista y comenzará la codificación.

CODIFICADA DOBLE MODALITÉ DE PLAYBACK

1. Colegue el dispositivo USB otra vez (asegúrese de que el dispositivo USB abba suficiente spazio per seguire la codifica).
2. Seleccione la modalità di codifica desiderata.
3. Premere il tasto **▶II** per sospendere la riproduzione. Premendo di nuovo per riprendere la riproduzione.
4. Premere il tasto **■** per interrompere la registrazione.

CODIFICADA DOBLE MODALITÉ CD A USB

1. Dopo aver controllato che abbia abbastanza memoria libera, colegue il dispositivo USB alla porta USB.
2. Seguire la descrizione della modalità di codifica del CD/MP3 Premere il tasto **REC**, l'icona REC si attiverà e si qualunque apparirà l'icona "USB" lampeggerà,unità funzionerà in modalità di codifica.
3. Premere il tasto **■** arresto della riproduzione per arrestare la registrazione: la spia di registrazione si spegne.
4. Per ascoltare la registrazione, premere più volte il tasto **FUNCTION** per selezionare la modalità USB: la dicitura USB compare sul display. Quindi premere il tasto **|◀◀** di ti tasto **▶▶|** per selezionare l'ultima traccia contenuta nel dispositivo USB; l'unità ne avvia in automatico la riproduzione.

CODIFICADA DOBLE MODALITÉ DA FM A USB

1. Colegue il dispositivo USB alla porta USB (assicurarsi che il dispositivo USB abbia sufficiente spazio per eseguire la codifica).
2. Seguire la descrizione in ASCOLTA IN MODALITÀ PHONO da 1 a 6. Premere il tasto **REC**, l'icona REC si attiverà e si qualunque apparirà l'icona "USB" lampeggerà,unità funzionerà in modalità di codifica.
3. Premere il tasto **■** arresto della riproduzione per arrestare la registrazione: la spia di registrazione si spegne.
4. Per ascoltare la registrazione, premere più volte il tasto **FUNCTION** per selezionare la modalità USB: la dicitura USB compare sul display. Quindi premere il tasto **|◀◀** di ti tasto **▶▶|** per selezionare l'ultima traccia contenuta nel dispositivo USB; l'unità ne avvia in automatico la riproduzione.

CODIFICADA DOBLE MODALITÀ FM A USB

1. Colegue il dispositivo USB alla porta USB (assicurarsi che il dispositivo USB abbia sufficiente spazio per eseguire la codifica).
2. Seguire la descrizione in ASCOLTA IN MODALITÀ PHONO da 1 a 3. Premere il tasto **REC**, l'icona REC si attiverà e si qualunque apparirà l'icona "USB" lampeggerà,unità funzionerà in modalità di codifica.
3. Premere il tasto **■** arresto della riproduzione per arrestare la registrazione: la spia di registrazione si spegne.
4. Per ascoltare la registrazione, premere più volte il tasto **FUNCTION** per selezionare la modalità USB: la dicitura USB compare sul display. Quindi premere il tasto **|◀◀** di ti tasto **▶▶|** per selezionare l'ultima traccia contenuta nel dispositivo USB; l'unità ne avvia in automatico la riproduzione.

CODIFICADA DOBLE MODALITÀ AUX IN A USB

1. Colegue il dispositivo USB alla porta CD/ USB (PHONO/ AUX/ BLUETOOTH) premere più volte il tasto **FUNCTION**.

ASCOLTO DELLA RADIO

1. Da unità accesa, premere più volte il tasto **FUNCTION** per selezionare la modalità FM: la dicitura FM compare sul display.
2. Premere il tasto **▶II** per avviare la ricerca automatica di emittenti in senso orario e antiorario. La radio ricercherà automaticamente le emittenti con segnale sufficientemente forte nella direzione prescelta.
3. Regolare il volume al livello desiderato.

MANTENIMENTO

Limpieza
Compruebe que ha apagado el aparato y que ha desenchufado el cable de alimentación antes de limpiarlo.

* Utilice un paño suave, limpio y seco. Limpie regularmente los orificios de ventilación de la parte trasera del aparato y de los altavoces.
* No utilice productos de protección abrasivos o a base de disolvente.
* Si un objeto o un líquido penetra en el aparato, desenchúfelo inmediatamente y póngase en contacto con nuestro servicio técnico.

Información sobre los discos

* No utilice discos de formas irregulares (por ejemplo: en forma de corazón, octogonales, etc.). Puede producirse un fallo en el funcionamiento del aparato.
* No introduzca varios discos a la vez en el aparato.
* No intente abrir el compartimento del disco durante la reproducción.
* Si el disco está sucio, puede no reproducirse correctamente. Limpie el disco con un paño limpio, frotando en línea recta desde el centro hacia el borde. Nunca utilice productos de limpieza a base de disolvente, benceno, gasolina, etanol, etc. Puede deformarse. Una vez que haya reproducido el disco, guárdelo en su estuche.

Nota importante

* Retire el disco del compartimento cuando transporte el aparato.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

ATENCIÓN: Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no desmonte el aparato. No contiene piezas que puedan ser manipuladas por el usuario. Deje que sean reparada por el usuario. Para cualquier operación de mantenimiento y reparación, contacte con un operador cualificado. Póngase en contacto con nuestro servicio técnico.

El símbolo del rayo con una flecha dentro de un triángulo equilátero advierte al usuario de la presencia de voltaje peligroso dentro del producto que puede ser suficiente para constituir un riesgo de descarga eléctrica.

El signo de exclamación dentro de un triángulo equilátero advierte al usuario de la presencia de importantes instrucciones de funcionamiento y mantenimiento en el manual que acompaña al producto.

ADVERTENCIA: PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO O DE DESCARGA ELÉCTRICA, NO EXPONGA ESTE APARATO A LA LLUVIA O A LA HUMEDAD.

ATENCIÓN: Radiación láser invisible en caso de apertura o fallo de los cierres de seguridad. Evite la exposición al haz láser. Producto láser de clase 1.

CLASS 1 LASER PRODUCT
PRODUKT LASERA KLASY 1
PRODUKT LASER DE CLASEI 1
LASERPRODUKT DER KLASSE 1

ADVERTENCIAS:

* Para garantizar una ventilación adecuada del aparato, no obstruya los orificios de ventilación.
* No coloque velas encendidas cerca o encima del aparato.
* Utilice el aparato en climas moderados.
* No coloque el aparato en lugares expuestos a salpicaduras o goteos.
* Deje libre un espacio de al menos 10 cm alrededor del aparato para garantizar una ventilación adecuada.
* No coloque objetos que contengan líquidos, como jarrones, encima del aparato.
* La placa de características se encuentra en la parte inferior del aparato.
* Como resultado de fenómenos electromagnéticos y/o eléctricos transitorios, puede producirse un mal funcionamiento del produc